



LE PETIT CANADIEN

ORGAN OFFICIEL

SOCIÉTÉ SAINT-BAPTISTE DE MONTRÉAL

FONDÉE EN 1834

ET DE LA

CAISSE NATIONALE D'ÉCONOMIE

FONDÉE EN 1899



Rév. P. Bédard, Co. Prescott, Ont.
 Lefebvre, Co.

GRAND AUMONIER :

Mgr l'archevêque de Montréal.

CONSEIL DE DIRECTION :

- Président général: Olivar Asselin.
- 1er vice-président: Victor Morin, notaire.
- 2ème vice-président: Ch. Duquette.
- Secrétaire-général: Edouard Biron, notaire.
- Secrétaire permanent: L'abbé J.-A.-M. Brosseau.
- Trésorier : Rodolphe Bédard.

Le docteur Joseph Nolin, Elzéar-V. Beaupré, le docteur Damien Masson, Th. Gauthier, l'Hon. Louis Beaubien, ancien ministre.

COMMISSION ADMINISTRATIVE DU MONUMENT NATIONAL:

(Relevant du Conseil.)

- O. Asselin, R. Bédard, Th. Gauthier.

Le docteur W.-A. Huguenin, J.-A. Savignac, notaire.

COMITE DE REGIE de la CAISSE NATIONALE D'ÉCONOMIE

(Relevant du Conseil.)

- Président : Ch. Bruchési, avocat.
- R. Bédard, H.-A. Robert,
- Ch. Duquette, J.-A.-A. Leclaire,
- Raoul Gauthier, J.-C. Paquin.

COMITE DES PLACEMENTS DE LA C. N. D'E. :

(Relevant du Conseil.)

- O. Asselin, Th. Gauthier,
- R. Bédard, Victor Morin,
- E. Biron.

COMITE DE SURVEILLANCE DE LA C. N. D'E. :

(Relevant des sociétaires de la Caisse)
Président : A.-P. Frigon.

- A.-J. Laurence, Jos. Hurtubise,
- J.-A. Maucotel, A. Comte,
- J.-A. Demers, Isidore Crépeau,
- Ch. Bruchési, J.-A. Boucher.

DIRECTEUR DU RECRUTEMENT A LA C. N. D'E. :

J.-A. Dubé.

INSPECTEURS CONFERENCIERS DE LA C. N. D'E. :

- J.-I. Couture, pour la région de Montréal.
- Evans Gelly, pour la région de Québec

VERIFICATEURS DES COMPTES

- L.-J. Lacasse,
- H. Viau, L. I. C.

AVOCAT DE LA SOCIETE ET DE LA CAISSE :

Antonio Perreault.

ADMINISTRATEUR GENERAL DE LA C. N. D'E. :

Arthur Gagnon.

ADMINISTRATEUR DU MONUMENT NATIONAL :

J.-P.-L. Bérubé.

Le Petit Canadien

ORGANE DE

LA SOCIÉTÉ SAINT - JEAN - BAPTISTE

ET DE

LA CAISSE NATIONALE D'ECONOMIE

Vol. 11. — No 3.

MONTREAL, MARS 1914.

25 sous par an.

L'assemblée générale

L'assemblée générale de la Société Saint-Jean-Baptiste, tenue au Monument National, à Montréal, le jeudi soir 12 mars, a adopté unanimement, après de longues délibérations, la résolution suivante :

“ Que le Conseil de direction soit autorisé à emprunter une somme n'excédant pas \$300,000 ; que le Monument National soit affecté pour garantir cette somme ; que cet emprunt soit à un taux maximum de 6 du cent ; qu'à même le produit de cet emprunt on rembourse la créance affectant actuellement le Monument National, et que la différence soit affectée à la construction d'une maison centrale pour les oeuvres de la Société et aménagée de telle sorte qu'on en retire le plus de bénéfice pécuniaire possible sans pour cela nuire à l'intérêt de la Société. ”

Nous publierons, dans la prochaine livraison du *Petit Canadien*, le texte du rapport du président-général, M. Olivar Asselin.

M. O'Hagan au Monument National

Une mémorable soirée organisée par la Société Saint-Jean-Baptiste

La Société Saint-Jean-Baptiste, toujours soucieuse de défendre les droits des nôtres dans tout le Dominion, avait invité, le vendredi soir 6 mars, M. T. O'Hagan, publiciste bien connu, à venir les proclamer au Monument National.

Et, devant un auditoire très attentif, M. O'Hagan a traité de la question du français au triple point de vue constitutionnel, pédagogique

et littéraire. Nous ne disposons pas de l'espace qu'il faudrait pour rendre compte de cette conférence; quelques journaux l'ont du reste fait le lendemain. Mais, cependant, il y a quelques paroles, parmi celles qui ont été prononcées ce soir-là, qui trouvent ici leur place tout indiquée, puisque nous devons les avoir toujours présentes à la mémoire.

Dès l'ouverture de la séance, M. Olivar Asselin, président général de la Société, affirma en ces termes notre esprit de justice : " Si les Irlandais étaient lésés dans leurs droits, ici, les membres de la Saint-Jean-Baptiste se feraient un devoir et tiendraient à honneur de les revendiquer avec eux. "

M. O'Hagan a fait observer que les Irlandais ont dû livrer, dans leurs propre pays, les mêmes luttes que font aujourd'hui les Canadiens français et que cela devrait les bien disposer à notre égard — sans compter que ce sont nos ancêtres et nos aïeules qui ont jadis soigné les immigrants irlandais malades et pris soin des petits orphelins.

M. W. D. Lighthall, avocat montréalais et écrivain très goûté, a déclaré nettement, et en français, que c'est une question de justice d'abord, et que les Canadiens français ont le droit d'apprendre leur langue, qui fut la première parlée au Canada, et le devoir de la conserver jalousement. Et il a ajouté que nous pouvons continuer notre campagne avec la même modération et être sûrs de l'appui des Anglais, qui ne désirent que la paix du pays et la bonne entente entre les races.

M. J. C. Walsh, ex-rédacteur en chef de l'ancien *Herald* et vigoureux publiciste, a aussi parlé en français et il nous a, en prenant la parole, donné une bonne leçon : " Si vous voulez avoir le respect des autres, nous a-t-il dit, commencez par vous respecter vous-mêmes. ". Il pensait, en disant cela, aux Canadiens français qui se soucient avant tout de faire apprendre l'anglais à leurs enfants, sans se préoccuper s'ils connaîtront jamais passablement le français, et à ceux qui n'ont souci que nos compatriotes des autres provinces soient privés de leurs droits les plus clairs touchant l'instruction de leurs enfants.

M. Paul-Emile Lamarche, député de Nicolet, rappelant brièvement les exploits guerriers de nos pères, remarqua que ceux qui font aujourd'hui une guerre sans merci à la langue française ne se sont évidemment jamais demandé à qui ils paieraient tribut si ceux de notre race n'avaient pas, à deux reprises, conservé le Canada à la Couronne britannique.

Voilà, sous le raccourci auquel nous condamnons le format du *Petit Canadien* et l'abondance des matières, autant de leçons dont nous devons profiter et d'arguments que nous pourrions faire valoir en temps opportun.

La Caisse Nationale d'Economie

Rapport de l'Assemblée générale annuelle de la Caisse Nationale d'Economie, tenue au Monument National, le 26 février 1914, sous la présidence de M. V. Morin, vice-président de la Société Saint-Jean-Baptiste, et M. Arthur Gagnon, administrateur, agit comme secrétaire de l'assemblée.

Sont aussi présents à cette assemblée : MM. Charles Duquette, J. A. A. Leclair, V. E. Beaupré, J. V. Désaulniers, A. Prud'homme, M. Beulac, Nap. Deguise, J. A. Maucotel, A. J. Laurence, Henri Lanetôt, J. O. Martineau, J. A. Boucher, Isidore Crépeau, J. C. Paquin, Jos. Hurtubise, Eugène Desjardins, Aug. Comte, A. P. Frigon, T. T. Valiquette, E. A. Hébert, C. A. Chagnon, Jacques Dubé, A. Durand, Hector Beaudry, Georges R. Vincent, J. H. R. Marion, J. N. Waker, H. Cléroux, J. A. Dubé, Omer Ricard, Jos. Caron, Léopold Théoret, J. O. Laverdure, A. Lussier, André Sainte-Marie, J. E. Desmarais, Antoni Lesage, J. A. Alexander, J. I. Couture, L. Dufresne, Henri Viau, M. L. J. Lacasse, Albert Lambert, et S. A. Paquin, etc. — M. V. Morin fait part à l'assemblée que le président-général étant indisposé l'a prié de l'excuser auprès des membres de ne pouvoir assister à l'assemblée de ce soir.

Le Secrétaire donne lecture des avis de convocation qui ont été faits suivant les règlements de la Caisse. Ces avis sont approuvés par l'assemblée.

Lecture est ensuite donnée des minutes de l'assemblée générale annuelle du 28 février 1913, Il a été résolu unanimement que ces minutes soient adoptées.

Est ensuite soumis à l'assemblée le rapport du Secrétaire-Trésorier qui comporte le bilan et l'état de Caisse pour l'année 1913, lesquels ont paru dans notre dernier numéro du *bulletin*. Ces bilans accusent un capital inaliénable pour la Caisse de \$828,226.83, ils ont été signés par M. R. Bédard, secrétaire-trésorier, et approuvés par MM. M. L. J. Lacasse, L. I. C., et Henri Viau, L. I. C., auditeurs de la Caisse Nationale d'Economie.

Plusieurs demandes de renseignements ont été faites concernant le bilan et sur la manière dont les prêts étaient exécutés par le Comité des Placements et plusieurs membres présents ont pris part à la discussion, entre autres MM. Alfred Lambert, N. Deguise, Alex. Prud'homme et plusieurs autres qui ont obtenu satisfaction dans les réponses qui ont été faites par les membres du Comité des Placements. Il est alors proposé par M. O. Martineau, secondé par M. J. A. Maucotel, que le rapport du Trésorier tel que soumis soit adopté à l'unanimité.

M. J. Hurtubise, secrétaire du Comité de Surveillance, donne lecture du rapport annuel de ce Comité qui se lit comme suit :

RAPPORT DU COMITE DE SURVEILLANCE DE LA CAISSE
NATIONALE D'ECONOMIE, POUR L'ANNEE 1913

A Monsieur le Président,

MM. les Directeurs et aux

Membres de la Caisse Nationale d'Economie.

Votre Comité de Surveillance est heureux de constater qu'il y a eu une augmentation considérable du Capital inaliénable de la Caisse et que le nombre des nouveaux membres qui a été recruté pour l'année 1913 est tout-à-fait satisfaisant.

Nous avons constaté avec plaisir que conformément à notre suggestion de l'année dernière, le Comité de Régie a fait l'acquisition de casiers de sureté à l'épreuve du feu et approuvés par les *Fire Underwriters* et nous espérons que cette bonne action sera suivie dans l'avenir au fur et à mesure du besoin.

Le Comité est heureux de déclarer qu'il n'a qu'à se louer de ses relations avec le Comité des Placements.

Votre Comité constate qu'il a été donné suite à notre suggestion relativement à l'inscription des membres de la Caisse comme membres de la Société Saint-Jean-Baptiste.

Votre Comité désire attirer votre attention sur certaines mesures à prendre pour compléter les titres relativement aux prêts faits par la Caisse à la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal et à la Commission Scolaire de la Rivière Saint-Pierre et réitère sa demande de l'année dernière qu'à l'avenir pour ce qui regarde les prêts hypothécaires, remise du montant ne soit faite qu'après l'enregistrement de l'acte, la continuation du certificat de recherches incluant le prêt et toutes radiations antérieures nécessaires et la preuve qu'avis d'adresse a été donné.

En terminant votre Comité désire féliciter le Comité de Régie, les officiers et le personnel de la Caisse pour le succès obtenu dans le recrutement. Le million de Capital inaliénable est maintenant assuré pour l'année 1914.

Le tout humblement soumis par les soussignés,

J. A. MAUCOTEL,

A. J. LAURENCE,

I. CRÉPEAU,

J. A. BOUCHER,

J. HURTUBISE,

A. P. FRIGON,

AUGUSTIN COMTE.

Montréal, 26 février 1914.

Le Président demande à l'assemblée si elle est prête à adopter ce rapport. Après quelques discussions, sur proposition de M. A. P. Frigon, le rapport du Comité de Surveillance est adopté à l'unanimité.

Vient ensuite la nomination des membres du Comité de Surveillance et il est procédé au tirage au sort pour savoir lesquels des membres du Comité doivent abandonner leur charge cette année. En conséquence les noms de MM. A. J. Laurence, J. A. Demers, Chs Bruchési, Jos. Hurtubise, I. Crépeau et J. A. Boucher sont placés dans l'urne et M. O. Martineau est appelé par le résident à sortir les noms de ceux qui doivent subir leur élection cette année. Le sort est tombé sur MM. I. Crépeau, J. A. Boucher, et J. A. Demers, M. D., et MM. J. Hurtubise, Chs Bruchési, et A. J. Laurence, restent membres de ce Comité pour une autre année. Il est ensuite proposé par M. A. J. Laurence que M. V. E. Beaupré soit mis en nomination pour le Comité de Surveillance, M. J. A. Maucotel propose M. I. Crépeau, M. M. Beullac, propose M. J. A. Boucher, M. Durand propose M. N. Deguisse, et M. Valiquette propose M. H. Lanctôt. M. V. E. Beaupré ayant manifesté le désir de retirer son nom de cette nomination, l'assemblée lui a accordé sa demande. M. M. Beullac et A. J. Laurence sont ensuite nommés scrutateurs et on a procédé au vote sur les quatre candidats en nomination. Le rapport des scrutateurs a donné le résultat suivant : M. J. A. Boucher, 28 membres en sa faveur ; M. I. Crépeau, 25 membres et M. N. Deguisse 19 membres, et le Président a proclamé ces trois candidats élus comme membres du Comité de Surveillance pour trois ans.

M. Arthur Gagnon, administrateur, fait part à l'assemblée d'un rapport écrit sur la Caisse Nationale d'Economie, qui se lit comme suit :

QUINZIEME RAPPORT ANNUEL

A M. le Président,

MM. les Directeurs et aux Sociétaires

de la Caisse Nationale d'Economie.

Messieurs,

En préparant le quinzième rapport annuel de la Caisse Nationale d'Economie, j'ai éprouvé la grande satisfaction de constater les progrès qu'elle avait faits durant les douze mois écoulés. L'augmentation des membres et du capital justifie amplement les résultats qui ont été prévus dès sa fondation et comme preuve je puis dès aujourd'hui vous assurer

que nous célébrerons avant la fin de l'année présente l'encaissement du PREMIER MILLION de dollars de la Société.

Les brillantes perspectives me permettent de vous dire que les contributions que vous avez versées à la Caisse vous rapporteront d'excellents dividendes, en outre des bienfaits considérables qui découleront de notre Société par l'influence de ses capitaux et par son système de mutualité libre et indépendante.

Il ne faut pas oublier que le capital de la Caisse s'accumulera toujours même après que la rente sera distribuée. Par les lois inévitables de la nature, les rangs des vieux sociétaires s'éclairciront et le capital de la Caisse montera toujours, alimenté qu'il sera par les contributions des sociétaires existants et par celles des nouveaux qui viendront se joindre à la Société. La rente pourra varier pendant quelques années mais il arrivera un certain moment où elle aura une marche ascendante pour ne plus s'arrêter et la Caisse sera devenue une puissante institution financière tout en donnant à ses membres une aide dans leur vie quotidienne.

Permettez-moi de vous rapporter les paroles que M. Poincaré, président de la République Française, adressait aux Prévoyants de l'Avenir lors de la Célébration du 100ième million du capital de cette Société. " Votre Société, dit-il, s'est toujours réclamée de la liberté, elle respecte l'indépendance de ses membres et n'a jamais cherché à forcer leurs opinions. Vous resterez demain ce que vous êtes aujourd'hui, des créateurs de richesses publiques et des artisans de prospérité. Vous êtes et vous resterez d'admirables professeurs de vertus civiques. Votre vie est une constante leçon de prévoyance et de fraternité et je me plais à proclamer aujourd'hui que dans votre infatigable propagande vous êtes de ceux qui travaillez le mieux à la gloire de la France et de la République. "

Ce témoignage donné au peuple si riche et si économe de notre ancienne mère-patrie ne doit-il pas nous encourager à faire une propagande intensive de la Société et d'associer à notre oeuvre tous les descendants de la race française du Canada.

A ce propos, je ne saurais trop vous encourager à vous faire inscrire dans notre société nationale Saint-Jean-Baptiste, suivant les droits qui vous sont donnés dans les statuts. Cette Société est la protectrice naturelle de la Caisse, comme cette dernière deviendra par la capitalisation des économies du peuple une source d'influence considérable pour notre Société Nationale. En un mot les deux institutions se complètent et c'est en travaillant au succès des deux que nous réaliserons le mieux le but pour lequel elles ont été créées.

En terminant ce rapport j'offre mes remerciements les plus sincères à ceux qui se sont dévoués pour le succès de notre Société, qui nous ont aidé à la faire connaître et apprécier par les 40,000 membres qui la composent, plus spécialement à nos organisateurs et à nos dévoués percepteurs qui forment l'avant-garde de notre effectif le plus important de notre Société.

Confiant que ce rapport avec les rapports financiers qui vous sont soumis rencontreront votre approbation,

Je demeure, Messieurs,

Votre tout dévoué,

ARTHUR GAGNON, *administrateur*,
de la Caisse Nationale d'Economie,

Montréal, 26 février 1914.

de Montréal.

Après la lecture de ce rapport sur la proposition de M. A. Prud'homme, secondé par M. Augustin Comte, il est adopté à l'unanimité.

Il est ensuite proposé par M. A. Comte, secondé par M. J. Hurtubise que MM. M. L. J. Lacasse et Henri Viau soient nommés auditeurs de la Caisse Nationale d'Economie. Cette résolution est adoptée à l'unanimité.

M. J. A. Boucher suggère de soumettre au Conseil de la Société, s'il ne serait pas possible que les membres de la Caisse qui appartiennent à la Société, soient toujours convoqués pour voter lors même que leur dernière contribution annuelle ne serait pas payée. Cette suggestion est approuvée et devra être soumise au Conseil de la Société.

Sur motion de M. H. Lanctôt, il est proposé un vote de remerciements au Président de l'assemblée. Il est ensuite proposé par M. Lambert, secondé par M. Beullac, qu'un vote de remerciements soit donné aux officiers de la Caisse pour le travail qui s'est fait durant l'exercice écoulé. Adopté unanimement.

Et la séance est levée.

Le paiement des contributions

L'Administrateur général de la Caisse Nationale d'Economie prie de nouveau les percepteurs de bien vouloir autant que possible lui faire rapport au plus tôt sur les contributions qu'ils ont encaissées pour l'année 1914.

Plusieurs percepteurs ont acquiescé à son désir, et il tient à les en remercier, tout en les proposant en exemple à ceux qui n'ont pas encore répondu à son appel.

L'Administrateur tient aussi à rappeler aux sociétaires appartenant à la Caisse de Remboursement l'obligation dans laquelle ils se trouvent de faire parvenir leurs contributions au bureau principal afin de jouir des bénéfices offerts par la Caisse de Remboursement. Ils sont aussi tenus de se mettre en règle avec la Caisse Nationale d'Economie.

Nous nous permettons de demander avec insistance que les rapports de l'année courante nous soient faits le plus tôt possible, parce que, comme chacun sait, nous voulons faire coïncider l'encaissement du PREMIER MILLION de la Caisse Nationale d'Economie avec la célébration de la fête nationale de la Société Saint-Jean-Baptiste.

Et nous ne doutons pas que chacun aura à coeur que notre PREMIER MILLION soit réalisé dans le plus bref délai possible afin d'imprimer à notre oeuvre un nouvel essor et de lui assurer un succès sans précédent dans ses annales.

Département du secrétaire de la Province de Québec

Québec, 3 mars 1914.

M. Arthur Gagnon, Administrateur
de la Caisse Nationale d'Economie,
Monument National, Montréal.

Monsieur,

L'honorable Jérémie-L. Décarie, secrétaire de la province, me prie de vous accuser réception de votre lettre du 2 mars courant, ainsi que de la copie du bilan de la " Caisse Nationale d'Economie ", pour l'année 1913, conformément à l'article 25 de la charte de votre société.

Veuillez me croire,

Votre bien dévoué,

Le sous-secrétaire,

C. J. SIMARD.

Vraie copie.

ECHOS DES SECTIONS

Saint-Jacques, N. B. — Dans cette paroisse très prospère, la Caisse Nationale d'Economie compte un nouveau bureau de perception. Merci à M. le Curé pour l'accueil chaleureux qu'il a fait à notre organisateur M. Alexis Côté, car c'est à cause de son zèle ardent que la caisse compte dans cette paroisse une de ses plus belles sections. Nos remerciements vont aussi à notre organisateur M. Côté, pour son magnifique travail.

L'Assomption. — Nous comptons dans l'Assomption un grand nombre de sociétaires et le résultat obtenu par M. J.-F. Côté, lors de son passage dans cette paroisse, lui a fourni l'occasion d'augmenter l'effectif de cette section de 25 membres. Nos remerciements à M. Jos. Gour, pour l'aide puissante qu'il a donnée à notre organisateur.

Saint-Théodore d'Acton. — Les paroissiens de Saint-Théodore d'Acton ont profité du passage de notre organisateur pour s'inscrire en grand nombre. Nos félicitations à l'organisateur dévoué M. Buisson, pour le dévouement qu'il apporte à bien faire connaître la Caisse partout où il passe.

Les Cèdres. — Une conférence faite dans cette paroisse par notre organisateur, M. Jos. Bourque, a donné les plus magnifiques résultats. M. le docteur Leroux a bien voulu prêter son précieux concours à notre organisateur, et c'est grâce à son dévouement et à son désintéressement que la caisse compte dans cette paroisse un surplus de 28 nouveaux membres recrutés en quelques jours. Mes remerciements les plus sincères vont de tout coeur à M. Leroux qui est, de ce fait, percepteur d'une section de plus de 200 membres.

Saint-Albert de Russell. — Une section vient d'être fondée par M. Victor Laframboise dans cette paroisse et un grand nombre de personnes ont profité de son passage pour s'enrôler dans la Caisse Nationale. Il me fait plaisir de féliciter M. Laframboise pour le succès qu'il remporte chaque fois qu'il visite une section; mes félicitations vont également aux sociétaires qui, en si grand nombre, ont répondu aux chaleureux appels de notre organisateur, en s'enrôlant dans notre société nationale.

Saint-Constant. — M. N. Longtin, représentant de la Caisse dans cette paroisse depuis l'année 1900, ne laisse jamais passer notre organisateur sans lui fournir l'occasion de recruter plusieurs sociétaires; aussi ce fut en peu de temps que M. Patenaude donna l'avantage à la Caisse de compter plusieurs nouveaux adhérents. Mes remerciements à ces deux travailleurs sincères.

Saint-Augustin de Portneuf. — Un magnifique résultat vient d'être remporté par M. T. Tessier, organisateur. Le travail de recrutement qui a été fait à Saint-Augustin mérite une mention toute particulière.

Eastman. — M. N. Millette vient de remporter un nouveau succès dans cette paroisse. Le travail qu'il a fait nous fournit une fois de plus l'occasion de le féliciter pour le résultat qu'il obtient chaque fois qu'il a l'occasion d'ouvrir une nouvelle section de la Caisse.

Nicolet. — M. Couture, inspecteur de notre société profite de son passage à Nicolet, pour donner sur la Caisse Nationale, une magnifique conférence laquelle a permis à M. H. Niquet d'enrôler 25 nouveaux sociétaires, parmi lesquels nous avons eu l'a-

vantage de compter les principaux citoyens de cette paroisse. Nos félicitations vont de tout coeur à M. Niquet pour le magnifique résultat qu'il a obtenu.

Saint-François de Montmagny. — Nous continuons à recevoir chaque semaine le résultat du travail qu'est à faire M. J. A. Tremblay dans le comté de Montmagny. Nous espérons que la visite de notre organisateur sera favorable à tous et que chaque paroisse qu'il visitera lui fournira l'occasion, comme l'a fait Saint-François, d'inscrire un grand nombre de sociétaires. Il me fait plaisir de féliciter cet organisateur pour le travail qu'il a entrepris dans ce comté. Les percepteurs de chaque paroisse devront lui donner tout l'encouragement nécessaire.

Saint-Isidore de Dorchester. — Cette section vient de se mettre de nouveau en évidence, puisque dans une courte visite qu'y fit notre organisateur M. Réaume nous avons eu l'avantage d'enrôler un grand nombre de sociétaires. Pour le succès obtenu par notre organisateur dans cette paroisse, mes félicitations vont de droit à tous ceux qui, par leur initiative ont aidé tant soit peu M. Réaume dans son travail.

Sainte-Elisabeth de Warwick. — En quelques mots bien choisis, M. Couture, notre dévoué inspecteur, pour le district de Montréal, démontra aux personnes présentes, l'avantage qu'il y a pour chacune d'elles d'entrer dans la Caisse Nationale. Plusieurs ont répondu à l'appel, et la section de Sainte-Elisabeth, grâce au bon travail de M. A. Lupien, comptera pour une de nos meilleures sections.

J.-A. DUBÉ,

Contrôleur du Recrutement.

LE PREMIER MILLION

Ainsi qu'il a été annoncé plusieurs fois, la Caisse Nationale d'Économie encaissera cette année son premier million de piastres. Elle n'aura mis que quinze ans à atteindre ce beau résultat.

Chacun admettra que c'est un succès remarquable, si l'on veut bien tenir compte des conditions difficiles dans lesquelles elle a débutée. La Caisse Nationale d'Économie se propose pour objet, comme on sait, d'habituer le peuple à l'épargne. Or, cette vertu bien française—la France étant le pays du légendaire bas de laine — que nous avions héritée de nos ancêtres, nous l'avons perdue : une ère de prospérité ayant succédé à une époque de privations, nous nous sommes, comme on dit, lancés dans des dépenses souvent hors de proportion avec nos moyens — comme font d'ordinaire les nouveaux riches. La Caisse Nationale d'Économie a donc dû lutter contre une coutume établie ; elle a dû en outre, vaincre les préjugés qui s'attachent à toute nouveauté, puisque c'est elle qui a introduit la mutualité en notre pays.

Malgré tout cela, elle a obtenu un succès que ses fondateurs osaient à peine espérer, et voici que, cinq ans avant de commencer de payer des rentes viagères, elle va encaisser son premier million de capital inaliénable.

Mais ce n'est pas encore là son couronnement ; ce n'est qu'une étape dans sa marche ascendante. Ce premier million, en effet, en stimulant l'énergie des recruteurs et en augmentant la confiance populaire, croîtra rapidement, jusqu'à doubler et tripler... Et, comme ce capital est inaliénable, il ne cessera pas de se multiplier.

REELECTIONS

Extrait du Livre des Délibérations de la "Caisse Nationale d'Economie", Section Saint-Michel d'Yamaska, No 1.

Assemblée générale annuelle des membres de la Caisse Nationale d'Economie, Section Saint-Michel d'Yamaska, No 1, tenue dans la Salle de la Société Saint-Jean-Baptiste d'Yamaska, le deuxième jour de février mil neuf cent quatorze, à neuf heures de l'avant-midi, pour l'élection de ses officiers.

Sont présents : MM. Pierre Pelletier, Jérémie Cartier, Alphonse de Tonnancourt, Emile Parenteau, Arthur Hébert, Aimé Salvas, Alphonse Béland, et autres, formant *quorum*.

Il est proposé par M. Jérémie Cartier, secondé par M. Sigefroie Lauzière, que M. Pierre Pelletier soit élu

président de la présente assemblée.—
Adopté unanimement.

Le secrétaire-trésorier fait rapport de l'état financier de la dite section, et ce rapport est approuvé.

Il est ensuite proposé par M. Jérémie Cartier, secondé par M. Sigefroid Lauzière, que les officiers sortant de charge soient réélus, adopté unanimement. Sont en conséquence élus : MM. Emile Parenteau, président; Sigefroid Lauzière, 1er vice-président; Pierre Pelletier, 2ème vice-président; Joseph Saint-Germain, commandant, et Alphonse Béland, secrétaire-trésorier. Le Rév. M. le vicaire de la paroisse est prié d'être l'aumônier de la dite section, et le tout étant adopté unanimement, la séance est levée.

(Signé) PIERRE PELLETIER,
Président.

ALPH. BÉLAND,
Secrétaire-trésorier.

Certifié vraie copie :

ALPH. BÉLAND,
Secrétaire-trésorier.

TABLEAU D'HONNEUR DES ORGANISATEURS PERMANENTS

Inscriptions du mois de février 1914

1. J. F. Côté.
2. Jos. Bourque.
3. V. Laframboise.
4. Alexis Coté.
5. Tél. Tessier.
6. Nap. Milette.
7. Roméo Réaume.
8. H. Niquet.
9. J. A. Tremblay.
10. D. Buisson.
11. A. Lupien.
12. J. E. Patenaude.
13. I. A. Michaud.
14. J. Caron.

Moyenne par semaine pour l'année

1. V. Laframboise.
2. J. F. Côté.
3. Nap. Milette.
4. J. E. Patenaude.
5. Alexis Coté.
6. Jos. Bourque.
7. I. A. Michaud.
8. T. Tessier.
9. Roméo Réaume.
10. A. Lupien.
11. D. Buisson.
12. Henri Niquet.
13. J. A. Tremblay.
14. J. Caron.

J. ARTHUR DUBÉ, *Contrôleur du recrutement.*

CAISSE NATIONALE D'ECONOMIE

BILAN DES MOIS DE JANVIER ET FEVRIER 1914

RECETTES :

Balance au 31 décembre 1913.....			\$19,047.90
	janvier	février	
Versements Classe "A".....	\$4,524.25	\$4,669.25	
Versements Classe "B".....	1,762.00	1,726.50	
	\$6,286.25	\$6,395.75	\$12,682.00
Municipalité de Sudbury, Ont., Intérêts....	\$ 711.22		
amortiss....	893.68		1,604.90
Mun. Scol. Village Riv. St-Pierre, Intérêts.....			1,150.00
Ville de la Côte St-Louis, Intérêts.....			450.00
Frères du Sacré-Coeur Arthabaskaville Int....	\$1,251.33		
amortiss....	4,529.21		5,780.54
Intérêts sur contributions mensuelles.....		5.25	21,672.69
			\$40,720.59

DEBOURSES :

Municipalité Scolaire du Village Riv. St-Pierre.....	\$10,000.00		
Intérêts sur débenture payée d'avance.....		2.30	
Commutations mensuelles		79.05	
Remboursement de décès		4.00	10,085.35
Balance en banques.....			\$30,635.24

CAPITAL INALIENABLE AU 28 FEVRIER 1914 :

Prêt à la Com. scolaire Ville Côte Saint-Louis.....	20,000.00
Prêt aux frères du Sacré-Coeur, Arthabaskaville.....	20,497.46
Prêt à la Paroisse de Labelle.....	18,642.67
Prêt à la Municipalité du Canton de Maniwaki.....	8,562.63
Prêt à la Commission Scolaire de Shawenegan.....	11,987.79
Prêt aux Ecoles Séparées Alfred, Ont.....	1,300.00
Prêt aux écoles séparées de Nepean, B.....	3,000.00
Prêt à la Municipalité de Jonquières.....	24,988.74
Prêt à la Municipalité de Sturgeon Falls.....	29,969.21
Prêt à la Mun. de Sudbury, Ont.....	13,330.34
Prêt à la Commission Scolaire du Village de Rigaud...	6,288.81
Prêt à la Municipalité Canton de Chicoutimi.....	1,444.81
Prêt à la Ville de Roberval.....	5,952.46
Prêt à la Ville de Victoriaville	97,409.78
Prêt à la 2ème division du Lac Saint-Jean.....	5,452.70
Prêt à la Municipalité du Village de Warwick.....	13,800.00
Prêt aux Syndics d'Ecoles de Danville.....	6,332.63
Prêt à la Municipalité du Canton de Windsor.....	11,790.60
Prêt à la Commission Scolaire de Longueuil.....	23,645.52
Prêt à la Paroisse du Très S. Sacrement, près Lachine...	20,000.00
Prêt à la Municipalité d'Asbestos.....	40,292.68
Prêt à l'Oeuvre et Fabrique Paroisse St-Stanislas.....	220,000.00
Prêt à la Société St-Jean-Baptiste, Montréal.....	120,000.00
Prêt à la Municipalité Scolaire, Village Riv. St-Pierre...	75,000.00
Intérêts accrus au 28 février 1914.....	17,831.57
Balance en Banques	30,635.24

\$848,155.65

ARTHUR GAGNON,
Administrateur.

SECTIONS ET NOMS DES PERCEPTEURS

Sections et bureaux de perceptions.	Noms des percepteurs.	Sections et bureaux de perceptions.	Noms des percepteurs.
Abbotsford	Damase Frégeau	Gentilly	J. Ls Baril
Adamsville	Orifuge Audette	Glen Robertson	Mme J.-L.-M. Ménard
Alexandria	Arcade Méloche	Gracefield	Augustin Trotter
Amqui	Nap. Poltras	Granby	H. Paré
Angers	Geo. Chartrand	Grand'Anse, N. B.	Frédéric Terriault
Acton Vale	Joseph Beauprand	Grand Falls, N. B.	J. B. Powers
Asbestos Mines	Dr Chs Amiot	Grande Rivière	H. Fortier
Arthabaskville	F. X. Lemieux, N. P.	Grand'Mère	J. C. Ricard, M. D.
Ascot Couer		Gronelines	G. T. Hamelin
Baker Brook, N. B.	F. X. Cyr	Guilgues	N. Guildice
Balmoral	Honoré Dlotte	Ham Nord	Luc Juneau
Batiscan	F. G. L'Heureux	Hartwell	H. Locas
Beauceville	Elizé Lemieux	Hébertville	A. P. Hudon
Beauharnois	J. C. Trudeau, N.P.	Hemmingford	Ovila Lacasse
Bedford	Jos. Jarest	Henryville	Arcade Coupal
Beloil	Antonio Vigneau	Hochelega	Wilfrid Desjardins
Berthierville	Th. Gervais, M.D.	Howick	Joseph Deschamps
Bécancourt	A. A. Leduc	Huberdeau	Rodrigue Latour
Black Lake	J. N. Campeau	Hudson	J. A. Séguin
Bonaventure	Martial Gauvreau	Hull	A. I. Témossa, M. V.
Boucherville	J. A. Demers, M. D.	Hull	M. Brodeur
Boutouche, N. B.	Georges Michaud	Huntingdon	J.-Omer Michaud
Bonfield	L.-A. Lévesque	Iberville	Ludger Bessette
Bourget, Ont.	A. J. Boudreau	Ile-aux-Noix	N. A. Hébert, M.D.
Brompton Falls	J. A. Allard, M.D.	Ile du Pas	Pierre Dandeneau
Buckingham	J. A. R. Lemay	Immaculée-Conception	J. C. Paquin
Cap de la Madeleine	Sévère Rocheleau	Joliette	G. Coffin
Cap Santé	S. Delisle	Kingsey Falls	Philippe Pelletier
Cap St-Ignace	Thos Guilmond	Kingsey French Village	F. Lebel
Carleton	Louis Bujold	Knowlton	L. L. Ledoux
Caraquet	J.-C. Cormier	Labelle	P. E. Forget
Casselman	J.-A. Charlebois	L'Acadie	J. Bte Braut
Causapsal	Joseph Bouchard	Lac à la Tortue	J.-A. Tremblay
Cedar Hall	Geo. Paradis	Lac au Saumon	Sylvio Roch
Chambly Bassin	J. D. Pelletier	Lachenaie	Philius Mathieu
Champlain	Chs B. Hamelin	Lachine	R. Dubreuil
Chapleau	Odlon Beaudry, M. D.	Lacolle	H. Gaudreau, M. D.
Charlemagne	Ernest Labelle	La DuRantaye	J. H. Furois
Charlebourg	J. P. Lefebvre	L'Ange Gardien	J. S. Bourbeau
Charles, Co. Restigouche, N.B.	D. Lepage	L'Annonciation	Jos. Boileau
Chartierville	Evariste Bisson	L'Anse aux Gascons	Simon Chapados
Châteauguay	Z. E. Marchand, M. D.	L'Avenir	J. P. Charpentier
Chaudière Mill	Eusèbe Bégin	Lanoraie	J. S. Ferland, M. D.
Chicoutimi	A. Béhard	La Bate du Febvre	L. R. Lefebvre
Clair, N. B.	Th. Paillard	La Conception	J. O. Bessette
Clarence Creek	G.-W. Foster	Lac Baker, N. B.	Alfred M. Nadeau
Clarenceville	Oscar St-Jean	La Patrie	Laurent Lussier, M. D.
Coaticook	Hospice Dumont	La Présentation	Jos. Meunier
Compton	Bernard Mercier	Lafontaine	Majorique Beaudoin
Contrecoeur	J. B Dupuy, N. P.	Laprairie	Joseph Brisson
Cookshire	Arthur Laprise	L'Ascension	N. C. Léonard
Côteau du Lac	A. Dumensnil	L'Assomption	H. Prud'homme
Côteau Landing	S. Brunet	Laurièreville	Nap. Normand
Côte des Neiges	Alph. Boileau	Lavaltrie	J. O. Martineau
Cummings Bridge.	Hector Richer	La Visitation	Ernest Proulx
Curran	Rév. Jules Lortie	Leclercville	J. E. P. Parrot
Dalhousie	Mathias Comeau	L'Épiphanie	Ludger Mongeau
Danville	J. A. Boivin	Le Précieux Sang	J. O. Prince
Deschambault	J. A. P. Lord, M.D.	Les Cèdres	J.-Osa Leroux, M.D.
D'Israël	J. O. Bérubé	Leask, Sask.	Léon Robert
Dorval	Benj. St-Anbin	Les Ecureuils	Geo. Matte
Drummondville	Chs Manseau	Les Saules, Qué	H. O. Roy, N. P.
Duck Lake	Léon Robert	L'Islet	Alph. Dion, M. D.
Dunham	Nap. Ménard	L'Isle Perrot	J. Aimé Daoust
Dupuy Corner, N. B.	Chs. D.-Hébert	L'Isle Verte	C. Eug. Michaud
East Angus	Rév. J. A. R. Plamondon	Longueuil	Victor Mainville
Edmundston, N. B.	A. F. Lablité	L'Orignal	J. Jos. Bélanger
Farnham	Joseph Johnson	Lorrainville	J. A. Laverdière
Ferme Neuve	J. Albert Thinel	Lotbinière	S. Bernard, N. P.
Fort Coulonge	W. H. Gauthier, M.D.	Louiseville	M. M. Côté
Fournière	Mme Art. Bissonnette	Lowell, Mass., E.-U.	Ach. St Pierre
Forterville	Alp. Laquerre	Magog	Alp. Girard
Fraserville	L. E. A. Parrot, M. D.	Manchester, N. H.	J. A. Guay
Garthby	Adjutor Lepage	Maniwaki	Anastase Roy
Gaspé	Elie Bérubé	Maria	A. J. Babin

Sections et bureaux de perceptions.	Noms des percepteurs.	Sections et bureaux de perceptions.	Noms des percepteurs.
Mariville	F. Rainville	South Durham	E. H. Préfontaine, M.D.
Masson	G. A. Dugal, M. D.	Stanford	J. E. Lachance
Matane	J. O. Lebel, N. P.	Stoke Centre	F. J. Bédard, M.D.
Moncerf	S. Martineau	Stornoway	J. Bte Péloquin, M. D.
Moncton, N. B.	F. A. Richard, M.D.	St-Adelphie	Alphonse Marneau
Mont-Carmel	Sylvio St-Onge	St-Adrien d'Irlande	J.-A. Mercier
Montebello	Alb. Papineau	St-Adrien de Ham	Rév. J. A. Lemay
Mont Joli	Jos. Ern. Lavoie, M.D.	St-Agapit	Gaudiose Demers
Mont Laurier	Emile Lauzon	St-Agathe	L. A. Dumont
Montmagny	Réal Lavergne	St-Almé	Norbert Lamoureux
Nashs Creek	Rév. J.-Z. Lambert	St-Agathe des Monts	C. D. Godon
Napierville	Alex. Richardson	St-Albert, Ont.	Jos. Turpin
Neuville	J. L. Morency	St-Alban	C. I. Douville
Nicolet	J. O. Courchesne, N.P.	St-Alexandre d'Iberville	J. E. Bolvin, N. P.
Nominique	Horm. Lefevre	St-Alexis d'Avignon	Joseph Arsenaux
Normandin	Mlle Angéla Hébert	St-Alexis de Montcalm	Alb. Magnan
Notre-Dame-de-Grâce	Alf. Décarie	St-Alexis des Monts	Alf. Picard
N.-Dame de Ham	Pierre Toupin	St-Alexandre de Kam.	Mlle Herm. Bérubé
Notre-Dame-des-Anges	Tél. Tessier	St-Alphaonse de Joliette	T. Gaudet
Notre-Dame-de-la-Paix	W. Lauzon	St-Ambroise de Kildare	J. E. Goyet
N.-Dame de Pierreville	H. Fontaine	St-Anaclet	Zaoulon Côté
N.-D. du Bon-Conseil	Aimé Benoit	St-André Avellan	J. M. Robert
North Stukely	J. M. Proulx	St-André d'Argenteuil	T. Raymond
Notre-Dame-de-Lourdes	Chs. Tourigny	St-André de Kamouraska	Arm. Martin
Notre-Dame du Portage	W. Lévellé	St-Angèle de Laval	J. Ed. Coulombe
Notre-Dame du Rosaire	Amédée Mercier	St-Angèle de Monnoir	A. Ménard
N.-Dame d'Issoudin	J. D. Desrochers	St-Anicet	Eusebe Genier
N.-Dame du Lac	C. F. Beaulieu, N.P.	St-Anne de la Pérade	Emile Trudel
N.-D. du Mont-Carmel	Alph. Cossotte	St-Anne de la Pocat.	Ls A. Dupuis, N.P.
N.-D. de Richelieu	Oslas Tétrault	St-Anne de Madawaska, N. B.	E. Martin
N.-D. de Stanbridge	Rodolphe Bédard	St-André de Madawaska, N. B.	Rév. Elol Martin
Oka	Adolphe Chéné	St-Anne-des-Plaines	Joseph Alary
Ormstown	L. A. Rousseau, N.P.	St-Anne de Prescott	Rév. Jos. Coderre
Papineauville	Olivier Clément	St-Anne-de-Stukely	Wilfrid Poulin
Parsville	Em. Paris	St-Anselme	J. Ed. Migneault
Paspébiac	Mme A. Lévesque	St-Antoine, Riv. R.	A. Désaulniers, N.P.
Péribonka	J. D. Boisvert	St-Antoine Abbé	Joseph Lussier
Petit Rocher, N. B.	Théodoule Ray	St-Antoine de Tilly	Phl. Normand
Plantagenet	Wilf. Desjardins	St-Antoin	Alex. April
Pike River	Narcisse Bilodeau	St-Appollinaire	Jos. Croteau
Plaisance	Josphat Guindon	St-Armand	J. H. Brault
Plessisville	L. H. Grenier	St-Arsène	Naz. Lebel
Pointe aux Trembles	Gustave Cormier	St-Augustin	J. E. Rochon
Pointe Claire	G. D. Parent	St-Augustin	E. D. Descarreaux, M.D.
Pointe du Lac	Ovila Dugré	St-Barnabé	Jaddus Ethier
Pointe Gatineau	O. Robitaille	St-Barnabé	A. A. Gélinas, N. P.
Pont Maskinongé	Norb. Paquin	St-Barthélemi	Avila Rouleau
Pont Rouge	Eng. Galarneau	St-Basile-de-Portneuf	Gédéon Matte
Port Daniel	Rév. J. P. Cry	St-Basile le Grand	Malo Lapalme
Portneuf	Salomon Germain	St-Basile, N. B.	L. A. Soucy
Priceville	Ph. Lafrance	St-Benoit, Beauce	P. Z. Cloutier
Québec	P. Lamontagne	St-Benoit, Co. Deux-Montagnes	Dr Joseph Pagé
Racine	D. Choinière	St-Blaise	Tancrède Morin
Rawdon	Rév. Art. Richard	St-Blandine	Alp. Duchesne
Repentigny	J. O. Beaudoin	St-Bonaventure	Ernest Lemaire
Richibouctou	Dr F. J. Bourque	St-Boniface	J. G. Gélinas, M.D.
Rigaud	J. McMillan	St-Brigide	J. R. B. Langevin, N.P.
Rimouski	I. Asselin	St-Brigide des Saults	J. A. Jutras
Ripon	A. A. Aubry, M. D.	St-Bruno de Chambly	J. A. Geoffrion
Rivière à Pierre	Wilbrod Moisan	St-Callixte de Kil.	Méd. Duval
Rivière Beaudette	F. Langlois	St-Catherine de Hatley	Jos. Gingras
Rivière Joseph	Ls Lévesque	St-Catherine de Portneuf	Zoel Drolet
Rivière Trois-Pistoles	Emile Leclerc	St-Casimir de Portneuf	J. Azarias Tessier
Roberval	Georges Audet	St-Cajetan d'Armagh	Cléo. Bolvin
Robertville, N. B.	Rév. W. E. Sormany	St-Camille de Wolfe	Donat Manseau
Rockland	H. Gauthier	St-Cécile de Lévrard	Ed. Carignan
Rougemont	Anthime Arès	St-Cécile de M.	Jér. Brazeau, fils
Roxton Falls	F. Beauchemin	St-Cécile de Milton	Horm. Chaput
Roxton Pond	H. Monty	St-Cécile de Whitton	Ls Audet
Sabrevois	Rév. C. A. Guillet	St-Cécile du Bic	Isidore Michaud
Sacré-Coeur	Jos. Emile Bélanger	St-Césaire	Théo. Beauchesne
Sault aux Récollets	L. Cardinal	St-Charles Caplan	Edmond Brinck
Sarsfield	Hector Bélisle	St-Charles de Bellechasse	P. J. Ruel, N.P.
Shawinigan Falls	Louis Bertrand	St-Charles	Armand Duvernay
Sayabec Station	Jos. Pineau	St-Christine d'Acton	Arthur Bonneau
Shédiac	Dr A. Sormany		
Sherbrooke	Césaire Gagné		
Sherbrooke	A. O. Bégin, N. P.		
Sorel	J. F. R. Latraverse		

Sections et bureaux
de perceptions.

Noms des
percepteurs.

St-Christine de Portn.	Godf. Lavallée
St-Chrysostôme	Elzéar Foisy
St-Claude	Auguste Bourbeau
St-Clet	Victor Laframboise
St-Clément	Marcellin April
St-Cléophas	J. A. Martineau
St-Clotilde	Pierre Primeau
St-Clotilde	Dolphis Laplante
St-Côme	Is. Gauthier
St-Côme de Beauce	J. A. Polliquin, M.D.
St-Constant	Narc. Longtin
St-Croix	J. H. Laroche
St-Cunégonde	Joseph Labelle
St-Cuthbert	L. P. H. Roberge, N.P.
St-Cyprien	Léonce Dumond
St-Cyrille de L'Islet	Nap. Allaire
St-Cyrille de Wend.	Herman Champagne
St-Damase	J. A. Choinière
St-Damase des Aulnaies	Victor Lebel
St-Damien	H. Beaulieu
St-David	J. W. Paquin, M. D
St-Denis	L. O. Dauray, N.P.
St-Didace	S. Barette
St-Dominique	Jos. Laflamme
St-Donat	Joseph Michaud
St-Dorothée	Florido Lecavaller
St-Edouard de Lotbinière	Xavier Lemay
St-Edouard de Nap.	F. Robillard
St-Edwidge-de-Clifton	P. J. Paquin
St-Elizabeth	Jos. Gadoury, N. P.
St-Elizabeth de Warwick	Rv. J. E. Lemire
St-Eloi	Eug. Godbout
St-Elphège	J. Art. Lemire
St-Elzéar	C. Prévost
St-Elzéar de Beauce	Apollinaire Drouin
St-Emile de Suffolk	Elle Milard
St-Emélie de l'Energie	Jr-Bte Desrosiers
St-Ephrem	Dr R. Beausheine
St-Epiphane	Aug. Breton
St-Esprit	J. F. Daniel, N.P.
St-Etienne de Beauharnois	Zénon Nadon
St-Etienne de Lauzon	Cal. Bolduc
St-Etienne-des-Grès	Ferd. Millette
St-Eugène, Co. L'Islet	Alb. Deschênes
St-Eugène de Grantham	F. H. Lafleur
St-Eulalie d'Aston	Azade Poirier
St-Euphémie	Donat Proulx
St-Eustache	J.-Ls Prud'homme
St-Evariste	Jean Boutin
St-Fabien	J. O. Bélanger
St-Faustin	R. Brunet
St-Félicien	Nérée Perron
St-Félix de Valois	Th. Hénault
St-Ferdinand Hal.	L. A. Paradis, N.P.
St-Flavien	Dr E. Larue
St-Flore	J. H. Désaulniers
St-Fortunat de Wolfe	Johnny Laprise
St-François de Madawaska, N. B.	Louis Pelletier
St-François, Montmagny	J. S. Beaudoin
St-Frs du Lac	A. Desmarais
St-Frs-Xavier de Brompton	Jos. L'Abbé
St-Frs-Xavier, Riv. du Loup	René Rinfret
St-Gabriel	Auguste Caron
St-Gabriel de Bouchette	Narc. Richard
St-Gabriel de Brandon	Ls Jacques
St-Gabriel de Stratford	H. Rivard
St-Gédéon	J. L. F. Rousseau
St-Genèveville	D. Ladouceur, M. D.
St-Genèveville de Bat.	F. W. Germain
St-Georges de Beauce	Corinne Poullin
St-Georges de Windsor	Georges Petit
St-Gérard	Rév. E. J. B. Janelle
St-Germaine	J. L. F. Chabot
St-Germain	Cyprien Roy
St-Germain de Grantham	L. N. Cotoir
St-Gertrude	L. J. Désilets
St-Gervais	J. O. Goulet

Sections et bureaux
de perceptions.

Noms des
percepteurs.

St-Grégoire d' Ib.	E. S. Lalanne
St-Grégoire de Nicolet	B. Rouleau
St-Gilbert	B. Giraud
St-Guillaume	Jos. Desrosiers, N. P.
St-Hélène de Bagot	V. Ls Collet
St-Hélène de Chester	D. Pepin
St-Hélène de Kam.	M. Chénard
St-Henri de Mascouche	J. I. Leblanc
St-Henri de Montréal	L. A. Picard
St-Herménégilde	T. S. Belouin
St-Honoré de B.	Alcide Campeau
St-Hilaire	L. G. E. Goulet
St-Hilaire, N. B.	Alfred Albert
St-Hubert	Hubert Robert
St-Hubert de Témisc.	J.-E. Perrault, M. D.
St-Hugues	Amédée Lapalme
St-Hyacinthe	Alb. Jodoin
St-Hypollite de K.	B. Gobler
St-Ignace du Lac	Rév. A. G. Racette
St-Ignace, Nth Stanbridge	E. N. Bonneau
St-Isidore	Alméd Lanctôt
St-Isidore de Dorchester.	Jos. Turgeon
St-Isidore de Prescott	Philius Thibault
St-Jacques de l'Achigan	Mag. Granger, N.P.
St-Jacques des Piles	Moise Masson
St-Jacques, N. B.	Joseph Bérubé
St-Jacques le Mineur.	B. Guérin-Lafontaine
St-Janvier	H. A. Valliquette
St-Jean-Bte de Mtl	J. A. Boucher
St-Jean-Bte de Rouville	E. Désautel
St-Jean L'Evangéliste	Geo. Frénette
St-Jean Port-Joli	F.-X. Denis, N. P.
St-Jean	Louis Mayrand, N. P.
St-Jean de Dieu	Florent Rioux
St-Jean des Chaillons	Aug. Leboeuf, M. D.
St-Jean de Matha	Jos. Robillard
St-Jean des Piles	P. Beaulac
St-Jean d'Orléans	Emile Chabot
St-Joseph d'Orléans	Léon Lachaine
St-Joseph du Lac	Edmond Lacroix
St-Joseph de Sorel	J. A. Desorcy
St-Joseph, N. B.	J. A. Gaudet, M. D.
St-Jovite	Jos. Charbonneau
St-Jérôme	F.-X. St-Michel, fils
St-Joachim de Courval	Eug. Turcotte
St-Jude	Jos. Lamoureux
St-Julie	Exurie Provost
St-Julienne	Jos. Sylvestre
St-Justin	J. R. H. Bernier
St-Justine de Newton	Nap. Bédard
St-Lambert	Yvon Achim
St-Laurent	C. S. Tassé, N. P.
St-Laurent, Ile d'Orléans	J.-A. Turgeon
St-Lazare	Ephrem Audet
St-Lazare de Vaudreuil	Nap. Giraldeau
St-Léon	Henri Martin
St-Léonard d'Aston	E. Poirier
St-Léonard de Portneuf.	Eug. Leclerc
St-Léonard, N. B.	L. J. Violette, M. D.
St-Léonard Port Maurice et Côte St-Michel	Gustave Pepin
St-Louis de G.	Joseph Pilon
St-Louis de Kent, N. B.	Aug. Bordage
St-Louis de Pintendre	Rév. L. H. Carrier
St-Louis du Ha! Ha!	P. N. Ferron, M. D.
St-Liboire	H. G. Chabot
St-Lignori	J. A. Melançon, M. D.
St-Lin des Laurentides	Sam. Goulet
St-Louise	F. D. Lévesque
St-Louis de G.	P. Dansereau, M. D.
St-Ls de Bonsecours	R. Archambault
St-Luc	Nap. Courville
St-Luc de Vincennes	Edouard L'Heureux
St-Ludger	L. M. Velleux, N. P.
St-Madeleine	Jos. Jodoin
St-Majorique	Omer Rivard
St-Malo d'Auckland	Rév. J. M. V. Dodier

Sections et bureaux de perceptions.	Noms des percepteurs.	Sections et bureaux de perceptions.	Noms des percepteurs.
St-Marc de Portneuf	S. Paquin	St-Roch de Québec	J. E. Plamondon
St-Marc de Verchères	J. O. Noël	St-Rosalie	Frs-Xav. Fortier
St-Marcel	Joseph Brizaró	St-Rosalie	Isaie Desmarais
St-Marguerite de Dorch.	A. Deblols	St-Rose	J. A. Joly
St-Marguerite, LacMasson	J. J. Desjardins	St-Rose de Lima	Victor Désy
St-Marie de Beauce	Fred. Pepin	St-Sabine	Mme A. Besette
St-Marie de Blanford	Denis Larivière	St-Samuel	Ludger Caron
St-Martin de Beauce	Honoré Poulin	St-Sauveur des Monts	Charles Aubry
St-Martin-de-Laval	Rév. J. A. Froment	St-Scholastique	Ls Gratton
St-Martine de Courcelles	N. D. Gonthier	St-Sébastien	P. Lecompte
St-Mathias	Alfred Morier	St-Sébastien d'Aylmer	E. Marceau
St-Mathieu, Co. St Maurice	J.-L. Auger	St-Sévère	J. Ovide Héroux
St-Mathieu	Joseph Audet	St-Simon	J. A. Beauchamp
St-Maurice	P. Rhéault	St-Sixte	Narc. Boivin
St-Mélanie	Arcade Brault	St-Sophie de Terrebonne	Phil. Marchand
St-Méthode d'Adstock	N. Dubreuil	St-Sophie de Lévrard	Ths Barabé
St-Michel Archange	M. Coupal, N. P.	St-Sophie de Mégantic	Alf. Beaudoin
St-Michel de Bellechasse	Zéphirin Gagnon	St-Stanislas	L. E. Germain, N. P.
St-Michel, N. B.	Nap. Dumas	St-Stanislas de Kostka	Ths Durnin
St-Marie Salomé	Jos. Bourgeois	St-Sulpice	Wilf. Robitaille
St-Michel des Saints	Léandre Ménard	St-Sylvere	J. L. Janelle
St-Moise	J. W. Bégin	St-Télesphore	Oscar Bourgon
Section St Michel d'Yamaska, MM. E. Pa-		St-Thècle	J. André Bigué, M. D.
renteau, président; S. Lauzière, 1er vice-		St-Thérèse	Ferdinand Roux
président; P. Pelletier, 2me vice-président;		St-Théodose	Adonias Labonté
J. St-Germain, commandant; Alp. Béland,		St-Théodore d'Acton	Elzéar Gauthier
secrétaire-trésorier et percepteur; Chapelain, Rév. J.-F.-X. Letendre.		St-Théophile du Lac	Ern. L'Heureux
St-Monique	Dam. Léonard	St-Thomas de Jollette	J. L. A. Masse, M.D.
St-Monique	Chs Milot	St-Thomas d'Aquin	Nap. Daignault
St-Narcisse	J. A. Cloutier	St-Ths de Pierreville	Henri Niquet
St-Narcisse de Lotbinière	D. Kirouac	St-Thuribe	J. P. Guertin
St-Nazaire	J. A. Sicotte	St-Timothée, Co. Champlain	O. Trépanier
St-Nazaire	Rév. Jos. Rochette	St-Timothée	J. D. S. Tremblay, N.P.
St-Nicolas	Odina Plante	St-Thomas d'Alfred	Maxime Thivierge
St-Norbert d'Arthabaska	Nestor René	St-Tite	N. L. Auger, M. D.
St-Norbert de Berthier	Arthur Koch	St-Urbain	H. E. Soulard, N. P.
St-Omer	Edm. Allard	St-Urbain, Riv. Blanche	F. X. Trépanier, M.D.
St-Octave	Ernest Belzille	St-Urbain	Arthur Barrette
St-Onésime	Adél. Pelletier	St-Ursule	Edouard Paquin
St-Ours	Arthur Proulx	St-Valentin (Scottsville)	S. Bouchard
St-Pacôme	Th. W. Michaud, M.D.	St-Valère	Joseph Trudel
St-Patrice, Beauvillage	Michel Allen	St-Valérien	Eug. Labrèche, N. P.
St-Pascal	B. M. Deschènes, M. D.	St-Valérien	Léon Hudon
St-Pascal Baylon	Wilfrid Ouellette	St-Victor d'Alfred	Aristide Gareau
St-Paul de Chester	Geo. Rouleau	St-Victoire	Jos. Desjardins, M. D.
St-Paulin	Sim. Guimond	St-Victor de Tring	Joseph Veilleux
St-Paul de Jollette	J. V. Venne	St-Vincent de Paul	Camille Hogue
St-Paul de Montmagny	Eug. Gourgue	St-Vital de Lambton	Oct. Godbout
St-Paul l'Ermite	Omer Séguin	St-Wenceslas	Antoni Godin
St-Perpétue	P. O. Roy	St-Zacharie	David Allen
St-Philippe d'Argenteuil	Jos. Laframboise	St-Zéphirin	D. Lemaire
St-Philippe de Laprairie	Z. Lefebvre	St-Zotique	E. N. Pilon
St-Philippe de Néri-Ouest	Mme Ed. Lebrun	Sutton	Hector Lebeau
St-Philomène	J.-Bte D'Amour	Sweetsburg	E. Alf. Boisvert
St-Pie de Bagot	Ep. St-Pierre, N. P.	Terrebonne et St-Frs de Sales	Ur. Poltras
St-Pie de Guire	R. Généreux	Theford Mines	J. A. Campeau
St-Pierre Baptiste	Joseph Drolet	Tingwick	J. E. Bourbeau
St-Pierre de Broughton	Pierre Marcotte	Trois-Pistoles	Hervé Rousseau, N. P.
St-Pierre les Becquets	L. B. O. Beauchemin	Trois-Rivières	L. P. Guillet, avocat
St-Pierre, Montmagny	Mme C. Bélanger	Thurso	G. Gagnon
St-Placide	P. S. Chaput	Upton	P. Fafard, N. P.
St-Polycarpe	Z. N. Raymond, N. P.	Valcourt	Oct. Bissonnette
St-Prime, Lac St-Jean	J.-E. Guenette	Valleyfield	L. J. Boyer, N. P.
St-Prosper de Dorchester	Ev. Lamy	Varennes	Joseph Lafrance
St-Prosper	J. A. Tardif, N.P.	Vankleek Hill,	Alb. Blanchard
St-Raphael	F. X. Massicotte, M. D.	Vaughouse	Jos. Lafortune
St-Raymond	Théo. Bernard	Vaudreuil	A. C. Denis, M. D.
St-Rédempteur	Arthur Paquet	Wendover	Johnny Ferrault
St-Rémi	E. Quesnel	Verchère	J. A. Geoffron, N. P.
St-Rémi de Tingwick	M. Coupal, N. P.	Victoriaville	Lucien Mercier
St-Rémi, Lac au Sable	P. Potvin	Ville-Emard	MM. Prieur et Cantin
St-Rémi d'Amherst	Bruno Charest	Ville-Marie	Aug. J. Aubin, M. D.
St-Robert	D. Thomas	Warwick	J. A. Martel
St-Roch	J. H. Dupré	Waterloo	L. J. Jodoin, N. P.
St-Romain	Ev. Marcotte	Weedon	J. P. C. Lemieux, M. D.
St-Romuald	Jos. F. Moore	Wotton	Z. Béllis
St-Roch des Aulnais	Cléophas Rochette	West Shefford	Alf. Matte
St-Roch de l'Achigan	Chs Maurais	West Wickham	J. G. Tétreault
	Ulir. Tallon	Windsor Mills	J. A. Drouin
		Yamachiche	Fortunat Côté

Banque d'Hochelaga

CAPITAL AUTORISÉ \$4,000,000 | FONDS DE RESERVE 3,000,000
CAPITAL PAYÉ \$4,000,000

Total de l'actif au-delà de . . . \$32,000,000.00

DIRECTEURS : J.-A. Vaillancourt, Ecr.,
Président ; Hon. F.-L. Béique, C. R., Vice-
Président ; Alph. Turcotte, Ecr., E.-H.
Lemay, Ecr., Hon. J.-M. Wilson, Col.
Chas. A. Smart, A.-A. Larocque, F.-G.
Leduc, Gérant ; Beaudry Leman, Surinten-
dant des Agences ; P.-A. Lavallée, Assistant-
Gérant ; Yvon Lamarre, Inspecteur.

Bureau Principal : Montréal

BUREAUX DE QUARTIERS : Avenue Mont-
Royal (coin St-Denis), rue Ste-Catherine-Est,
rue Ste-Catherine-Centre, rue Notre-Dame-
Ouest, Hochelaga, Longue Pointe, Maison-
neuve, Pointe St-Charles, St-Edouard, 2490,
St-Hubert, St-Henri, Quartier Laurier,
Viauville, Verdun, DeLorimier, Avenue
DeLanaudière, St-Viateur, Villera, Quar-
tier Emard, Longue Pointe.

SUCCURSALES : Berthierville, P. Q., Ed-
monton, Alta, Fournier, Ont., Lachine, P. Q.,
Joliette, P. Q., Laprairie, P. Q., L'Assomp-
tion, P. Q., Longueuil, P. Q., Louiseville,
P. Q., Mont Laurier, P. Q., Québec, P. Q.,
St-Roch de Québec, P. Q., Ste-Geneviève de
Pierrefonds, P. Q., Sorel, P. Q., Sherbrooke,
P. Q., St-Boniface, Man., St-Hyacinthe, P.
Q., St-Jacques l'Achigan, P. Q., St-Jérôme,
P. Q., St-Pierre, Man., Trois-Rivières, P. Q.,
Valleyfield, P. Q., Vankleek Hill, Ont.,
Winnipeg, Man.

Emet des LETTRES DE CRÉDIT CIRCULAI-
RES ET MANDATS pour les voyageurs, paya-
bles dans toutes les parties du monde ; ouvre
des crédits commerciaux : ACHÈTE des traites
sur les pays étrangers ; VEND des chèques et
fait des paiements télégraphiques sur les prin-
cipales villes du monde : prend un soin spécial
DES ENCAISSEMENTS qui lui sont confiés, et
fait remise promptement au plus bas taux
du change.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé \$2,000,000.00

Capital payé et surplus au 31 décembre 1913 \$1,637,873.49

Siège central : 7 et 9, Place d'Armes, Montréal, Canada

CONSEIL D'ADMINISTRATION :

Président : M. H. LAPORTE, de Laporte,
Martin Ltée, Administrateur Crédit Fon-
cier Franco-Canadien.

Vice-Présidents : M. W. F. Carsley, Capitaliste,
Tancredi Bienvenu, Administrateur, Lake
of the Woods Milling Co.

Hon. L. Beaubien, Ex-Ministre de l'Agriculture
M. G. M. Bosworth, vice-président "Canadian
Pacific Railway Co."

M. Alphonse Racine, de la maison Alphonse
Racine Ltée, Marchands en gros, Montréal.

M. L. J. O. Beauchemin, propriétaire de la
Librairie Beauchemin Limitée.

M. Tancredi Bienvenu, Directeur-gérant.

Pour la commodité des travailleurs, etc., des dépôts de toutes sommes, depuis un dollar (\$1.) et
plus, seront acceptés au Département d'Épargne. Intérêt alloué 3% sur dépôts d'épargne.

Correspondants Etrangers : ETATS-UNIS — *New York* : Metropolitan Bank, National
Bank of Commerce, Citizens Central National Bank. *Boston* : National Bank of the Repu-
blic. *Buffalo* : Central National Bank. *Chicago* : Continental National Bank. ANGLE-
TERRE : The Capital and Counties Bank. FRANCE : Société Générale, Comptoir National
d'Escompte de Paris. ALLEMAGNE : Deutsche Bank. AUTRICHE : Kais, Koan, Priv.
Oesterreichische Laenderbank. ITALIE : Banca Commerciale Italiana.

L'Association Saint-Jean-Baptiste fait des affaires de banque avec cette institution.

BUREAU DE CONTROLE

Les fonds ou argents qui sont confiés à cette
Banque pour son Département d'Épargne sont
contrôlés par un Comité de Censeurs, et les pla-
cements sont examinés mensuellement par les
Messieurs qui composent ce comité à savoir :

Président : Hon. Sir ALEX. LACOSTE, Ex-
Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi.

M. Martial Chevalier, Directeur-gérant Crédit
Foncier Franco-Canadien.

Dr E.P. Lachapelle, Administrateur du Crédit
Foncier Franco-Canadien.

60 bureaux dans les Provinces de Québec,
Ontario et Nouveau-Brunswick.

RENTIER DANS VINGT ANS !

Il suffit de verser 25 sous par mois pour s'assurer une rente viagère.

L'occasion en est offerte aux hommes, femmes et enfants de tout âge.

PAS D'EXAMEN MEDICAL.

LA CAISSE NATIONALE D'ECONOMIE

(Assujettie à la surveillance de l'État)

MONUMENT NATIONAL : 296, Boulevard Saint-Laurent

MONTREAL.

30,000 SOCIETAIRES

500 SECTIONS ET BUREAUX DE PERCEPTION

CAPITAL ACCUMULE : \$786,500.

Ce capital est placé en valeurs de 1er ordre, de 5 à 8 pour cent.

La "Caisse Nationale", la plus ancienne et la plus puissante société de prévoyance du pays, a pour objet d'habituer le peuple à l'économie. Qui ne peut épargner un sou par jour ? Cela suffit à vous assurer, au bout de vingt ans, une pension viagère substantielle.

La Caisse de Remboursement

Complément de la "Caisse Nationale d'Economie", elle assure le remboursement aux héritiers des sociétaires décédés avant vingt ans de sociétariat.

Tous renseignements fournis sur demande.

On demande des agents pour le recrutement et la perception dans toute la province.

ARTHUR GAGNON,
Administrateur.